

Una fonoaudióloga, un ingeniero en sonido y una cantante lírica lo responden

¿Cuál es la voz real: la que usted se escucha al hablar o la que oye en la grabadora?

Todo indica que es la resonancia que se genera cuando el sonido viaja por las cavidades óseas, produciendo vibración, la responsable.

MELISSA FORNO

¿A quién no le pasa? Escucha su voz por la radio o una grabadora y no le gusta. En el mejor de los casos le causa sorpresa por encontrarla tan distinta a cómo pensó que era.

Todo está en la resonancia de la voz: "Cuando se habla siempre se escucha con el efecto de la vibración que provoca la voz con las cavidades óseas, lo que se llama resonancia. Sin embargo, cuando se hace por vía aérea -es decir, por la radio- se pierde la resonancia, provocando una diferencia en la percepción de la voz", cuenta la fonoaudióloga, master en audiolología, y docente de la Universidad de Valparaíso Daphne Marfull.

La resonancia se produce cuando el sonido viaja por las cavidades óseas, debido a que hay estructuras que entran en vibración. Pero es la autopercepción de la voz lo que más produce alteraciones. Esta cambia en intensidad (volumen) y en el tono (frecuencia).

Sonido discotequero: "El típico ejemplo es cuando estás con fonos, escuchando música, y alguien te habla y le respondes mucho más fuerte", dice Matías Zañartu, doctorado en electrónica, investigador del Centro Avanzado de Ingeniería Eléctrica y Electrónica de la Universidad Técnica Federico Santa María y director del Laboratorio de Procesamiento de la Voz de este casa de estudios. Inconscientemente uno está acostumbrado a escucharse. "Entonces, en este proceso, la voz llega a tus oídos no solo por el aire, además se conduce por la cabeza y eso genera vibración. En definitiva, uno se escucha de una forma que nadie más lo hace. Toda la vida haz hecho este proceso por los oídos, además de la resonancia con los huesos y esa es la diferencia con una grabación, pero es muy importante", dice.

Otro ejemplo lo aporta Pamela Flores, cantante lírica, profesora de la Escuela de Música Moderna: "Tengo alumnas que aman su sonido amplificado y prefieren cantar con efectos; y otros que realmente le temen y es un obstáculo. La expe-



riencia nos dice que es cosa de mucha práctica. Como cantante lírica he tenido que cantar también con amplificación y creo que la clave está en saber controlar el flujo de voz sin excesivo vibrato y el manejo de la distancia en los agudos".

Por otra parte siempre las personas perciben su voz como si tuviera más bajos o "más discotequera" de lo que realmente es. "Sucede que la energía de baja frecuencia se amplifica más por la resonancia de la cabeza y por la conducción ósea", aclara Zañartu.

¿Y qué dicen los hombres de radio?: el prócer del mundo de la radio y locutor de la Pudahuel Pablo Aguilera relata que "la primera vez que me grabé

(hace más de 30 años) me pareció extraño porque nunca me había escuchado, pero nunca me desagradó". Relata, eso sí, que desde chico se sintió cautivado por las voces de los actores de radio teatro "como la de Emilio Gaete o la de Mireya Latorre. También la de Raúl Matas o César Antonio Santis", cuenta. Para Aguilera hay voces que no son gratas pero que sí logran comunicar; y hay otras que pueden ser muy bonitas, pero no dicen mucho. "Por ejemplo, la voz de José José es preciosa y a la vez comunica; la de Arjona no es bonita, pero sí comunica y es distinta", confiesa el locutor.

Leo Caprile, de la radio Corazón, se sincera: "Es chocante, es como la primera vez que te miras al espejo y recién te

conoces la cara. Hace 35 años atrás yo hacía dos programas en vivo en la radio Agricultura de Valparaíso, no tenía la oportunidad escucharme habitualmente, y cuando agarré una grabación, me cargó". En la voz, al igual que en la moda, se tiene que buscar un punto clásico, dice. "Además, la de los locutores son como los vinos: agarran más calidad cuando tienen más carrete", cuenta el porteño. Este último cultivó bajar el tono. Destaca las voces del actor José Soza, que se puede escuchar en un comercial de una tarjeta de crédito; la de Petronio Romo y la de su papá, Lucho Caprile. "Lo importante es la pronunciación y la dicción, algo que en Chile nos cuesta mucho porque no matizamos", afirma Caprile.

• ¿Cómo mejorar la voz? <http://salud.practicopedia.lainformacion.com/psicologia/como-mejorar-tu-diccion-al-hablar-20860>